

**FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE**



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome

CORTELAZZO MICHELE

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) dal 28.02.2023
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Università degli studi di Padova
via VIII febbraio 2, 35122 Padova
- Tipo di azienda o settore Università
- Tipo di impiego Professore emerito
- Principali mansioni e responsabilità Titolo onorifico nel campo della ricerca e della docenza

- Date (da – a) dal 9.05.2019
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Accademia della Crusca
via di Castello 46, 50141 Firenze
- Tipo di azienda o settore Accademia
- Tipo di impiego Accademico ordinario
- Principali mansioni e responsabilità Ricerca, consulenza culturale

- Date (da – a) 12.11.2011-8.05.2019
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Accademia della Crusca
via di Castello 46, 50141 Firenze
- Tipo di azienda o settore Accademia
- Tipo di impiego Accademico corrispondente
- Principali mansioni e responsabilità Ricerca, consulenza culturale

- Date (da – a) 1.11.2000-30.09.2022
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Università degli studi di Padova
via VIII febbraio 2, 35122 Padova
- Tipo di azienda o settore Università
- Tipo di impiego Professore ordinario (SSD L-FIL-LET/12 “Linguistica italiana”)
- Principali mansioni e responsabilità Docenza, ricerca, organizzazione culturale

- Date (da – a) 1.11.1995-31.10.2000

- Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- Università degli studi di Padova
via VIII febbraio 2, 35122 Padova
Università
Professore associato (raggruppamento L11A "Linguistica italiana")
Docenza, ricerca, organizzazione culturale
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- 1.11.1992-31.10.1995
Università degli studi di Trieste
Piazzale Europa 1, 34127 Trieste
Università
Professore associato (raggruppamento L111 "Linguistica italiana")
Docenza, ricerca
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- 20.10.1981-31.10.1992
Università degli studi di Padova
via VIII febbraio 2, 35122 Padova
Università
Ricercatore confermato
Ricerca, docenza
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- 1.06.1976-19.10.1981
Università degli studi di Padova
via VIII febbraio 2, 35122 Padova
Università
Titolare di assegno di formazione scientifica e didattica ("Storia della lingua italiana")
Ricerca,
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
- 1.10.1974-30.09.1976
Universität des Saarlandes
Campus, D-66123 Saarbrücken
Università
Wissenschaftler Mitarbeiter
Ricerca

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Qualifica conseguita
 - Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)
- 1.11.1970-20.12.1974
Università degli studi di Padova

Letteratura, Filologia, Linguistica, Storia

Laurea in Lettere (110 su 110 e lode)

CAPACITÀ E COMPETENZE

PERSONALI

Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.

MADRELINGUA

ITALIANO

ALTRE LINGUE

TEDESCO

eccellente

buono

eccellente

FRANCESE

eccellente

buono

buono

INGLESE

buono

elementare

buono

CROATO

elementare

elementare

elementare

CAPACITÀ E COMPETENZE

RELAZIONALI

Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.

Capacità di lavoro in gruppo, verificata nell'appartenenza a gruppi di ricerca, da ultimo il GIAT (Gruppo Interdisciplinare di Analisi Testuale, www.giat.org)

CAPACITÀ E COMPETENZE
ORGANIZZATIVE

*Ad es. coordinamento e amministrazione
di persone, progetti, bilanci; sul posto di
lavoro, in attività di volontariato (ad es.
cultura e sport), a casa, ecc.*

Capacità di coordinamento e direzione, evidenziata da diverse funzioni principalmente nell'Università di Padova:
dal 14.10.2016 al 30.09.2022: Direttore della Scuola Galileiana di Studi Superiori dell'Università di Padova
dal 1.10.2015 al 30.09.2016: Delegato del Rettore dell'Università di Padova per la Comunicazione istituzionale
1.01.2012-30.09.2015: Direttore del Dipartimento di Studi linguistici e letterari dell'Università di Padova
1.10.2009-31-12-2011: Preside della Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università di Padova
1.10.2009-30.09.2010: Direttore del Master in Giornalismo "Giorgio Lago" dell'Università di Padova
2008-2012: Membro del Consiglio di amministrazione della CLEUP, Cooperativa libraria editrice dell'Università di Padova
2006-2013: Presidente del Comitato di coordinamento della REI (Rete di eccellenza dell'italiano istituzionale)
1.10.2005-30.09.2009: Vice-Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova
luglio 2004 - marzo 2006: Presidente della commissione scientifica per l'area 12 (Scienze filologico-letterarie e artistiche) dell'Università di Padova e come tale Componente della Commissione scientifica di Ateneo
1.10.2004-30.09.2008: Vice-Direttore del Dipartimento di Romanistica dell'Università di Padova
dicembre 2001 - aprile 2006: Presidente del Corso di laurea in Scienze della comunicazione dell'Università di Padova
novembre 1999-dicembre 2001: Vice-Presidente del Corso di laurea in Scienze della comunicazione dell'Università di Padova
1984 - 1992: segretario della Società di Linguistica Italiana

PATENTE O PATENTI

Patente B

ALTRE INFORMAZIONI

Autore di oltre 200 pubblicazioni scientifiche.
Ha svolto, dal 1996, un'ampia attività di formazione nel campo della scrittura amministrativa e della scrittura professionale.
Curriculum più ampio e dettagliato al sito www.cortmic.eu, dove è pubblicato anche l'elenco completo delle pubblicazioni e l'elenco dei corsi di formazione tenuti.

Padova, 14 febbraio 2026

• MICHELE CORTELAZZO
DOCENZA IN CORSI DI FORMAZIONE

- 6, 7, 13, 14, 20, 21 marzo, 3, 4, 5, 10, 11, 12, 13 aprile 2017: Università IUAV di Venezia, giornate di formazione sul tema "Comunicazione scritta efficace"
- 6 luglio 2016: "La Sapienza", Università di Roma, intervento sul tema "La comunicazione istituzionale delle segreterie studenti" al corso di formazione "Le segreterie e la sfida della comunicazione a studenti nativi digitali" del COINFO (Torino)
- 30 maggio, 6, 7, 13, 14, 30 giugno, 5, 12, 13 ottobre 2016: Università di Torino, giornate di formazione sul tema "Semplificazione del linguaggio amministrativo" per conto del COINFO (Torino)
- 12, 13, 19, 20 gennaio, 16, 17, 23, 24 marzo 2015: "La Sapienza", Università di Roma, giornate di formazione sul tema "Scrivere chiaro. Tecniche di redazione di testi amministrativi per le segreterie studenti" per conto del COINFO (Torino)
- 27 maggio 2014: Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta efficace" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 11-12 novembre 2013. Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "Comunicare per iscritto in modo efficace. Corso avanzato" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 25-26 marzo 2013, 27-28 maggio 2013. Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta efficace" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 10-11 dicembre 2012. Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "Comunicare per iscritto in modo efficace. Corso avanzato" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 15-16 febbraio 2012. Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta efficace" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 14-15 dicembre 2011: Università di Messina, giornate di formazione sul tema "Comunicazione scritta: scrivere per farsi capire, tecniche di redazione di testi chiari ed efficaci" per conto del COINFO (Torino)
- 1-13 dicembre 2011: Comune di Jesolo, giornate di formazione sul tema "Semplificazione del linguaggio amministrativo"
- 29 novembre 2011: Bologna, giornata di formazione sul tema "Laboratorio di scrittura efficace su web per la P.A." per conto di Maggioli Formazione
- 16 novembre 2011: Comune di Arezzo, giornata di formazione sul tema "Laboratorio di scrittura efficace su web per la P.A." per conto di Maggioli Formazione
- 17-18 ottobre 2011: Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta efficace. Corso avanzato" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 20-21 settembre 2011: Camera di Commercio di Trento, giornate di formazione sul tema "Comunicare per iscritto in modo efficace", per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 7 giugno 2011: Bologna, giornata di formazione sul tema "Laboratorio di scrittura efficace su web per la P.A." per conto di Maggioli Formazione
- 28-29 aprile 2011: Università del Salento (Lecce), laboratorio di scrittura su testi di comunicazioni inerenti alla macroarea "Carriera personale tecnico e amministrativo" per conto del COINFO (Torino)
- 24-25 febbraio 2011: Università di Bari, laboratorio di scrittura su testi di comunicazioni inerenti alla macroarea "Carriera personale tecnico e amministrativo" per conto del COINFO (Torino)
- 22 settembre 2010: Provincia di Venezia, giornata su "Il linguaggio amministrativo. I principi fondamentali della scrittura amministrativa", all'interno del corso "La comunicazione pubblica: obiettivi e frontiere" organizzato dalla Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 22-23 marzo, 20 aprile, 17-18 maggio 2010: Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta efficace. Corso avanzato" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 25 maggio 2010: Bologna, giornata di formazione sul tema "Laboratorio di scrittura efficace su web per la P.A." per conto di Maggioli Formazione
- 22-23 marzo, 20 aprile, 17-18 maggio 2010: Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta efficace. Corso avanzato" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 14 ottobre 2009: Bologna, laboratorio di formazione sul tema "La semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 23 settembre 2009: Provincia autonoma di Bolzano, corso "Linguaggio e tecniche di scrittura".
- 22 settembre 2009: Comune di Belluno, corso di formazione sul tema "Linguaggio e principi giuridici nella redazione degli atti"
- 30 giugno-1 luglio 2009, 14-15 settembre 2009: Università di Firenze, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta" per conto del COINFO (Torino)

- 23-24 marzo, 6-7 aprile, 15-16 giugno, 17-18 giugno 2009: Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta efficace" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 7-8 ottobre, 25 e 26 novembre, 10 e 11 dicembre 2008: Università di Firenze, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta" per conto del COINFO (Torino)
- 6 ottobre 2008: Bologna, laboratorio di formazione sul tema "La semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 30 settembre - 1 ottobre 2008: Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta efficace" per conto di TSM - Trentino School of Management e Maggioli Formazione
- 29 settembre 2008: Bologna, giornata su "Il linguaggio della Pubblica Amministrazione" nella sede della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 23 settembre 2008: Provincia di Brescia, lezione su "Scrivere chiaro: un dovere, ma anche una convenienza per la pubblica amministrazione".
- 22 settembre 2008: Consiglio Regionale del Veneto, giornata su "La semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale.
- 23 maggio 2008: Provincia autonoma di Bolzano, corso "Linguaggio e tecniche di scrittura".
- 14 e 15 maggio 2008: Regione del Veneto, seminario "Comunicare con gli atti amministrativi" organizzato dalla Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 4 aprile 2008: Università dell'Aquila, giornata di formazione sul tema "Comunicazione istituzionale; semplificazione del linguaggio " per conto del COINFO (Torino), all'interno del Corso di formazione per il personale addetto alle Segreterie di Presidenza di Facoltà.
- 10 marzo 2008: Comune di Bassano del Grappa, giornata su "Il linguaggio della Pubblica Amministrazione", all'interno del corso "La comunicazione pubblica oggi" organizzato dalla Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 11 e 25 febbraio 2008: Consorzio per l'area di ricerca Scientifica e Tecnologica di Trieste, corso "Scrivere verbali. Scrittura di sintesi e chiarezza espositiva per la Pubblica Amministrazione".
- 17 e 31 gennaio 2008: Comune di Roncade (TV), giornate di formazione su "La semplificazione del linguaggio amministrativo".
- 19-21 dicembre 2007: Università dell'Aquila, giornate di formazione sul tema "Tecniche di verbalizzazione e di redazione " per conto del COINFO (Torino), all'interno del Corso di formazione per i Segretari Amministrativi di Dipartimento.
- 14-28 novembre 2007: Comune di Fabbrico (RE), corso "Semplificazione del linguaggio amministrativo".
- 26 settembre 2007: Legnaro (PD), Veneto Agricoltura: "Laboratorio di scrittura", nell'ambito del corso "Percorsi di formazione amministrativa" per conto del CUOA.
- 18 settembre 2007: Piove di Sacco (PD), ULSS 14 di Chioggia: "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base", nell'ambito del corso "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base. Tecniche di comunicazione parlata e scritta" per conto del CUOA Sanità.
- 27 giugno 2007: Asolo (TV), ULSS 8: "La forma del linguaggio", nell'ambito del corso "La predisposizione di un provvedimento amministrativo: principi fondamentali, errori da evitare, prassi applicativa" per conto del CUOA Sanità.
- 7-8 giugno 2007: Università di Firenze, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta" per conto del COINFO (Torino)
- 2, 4, 16 e 18 aprile 2007: Provincia di Treviso, corso "La semplificazione del linguaggio amministrativo" (2 edizioni).
- 21 dicembre 2006: Padova, ARPAV: "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità.
- 4-5 dicembre 2006: Università della Calabria, giornate di formazione sul tema "La semplificazione del linguaggio amministrativo" per conto del COINFO (Torino), all'interno del progetto formativo per il personale tecnico-amministrativo dell'Università degli Studi della Calabria, parte del quale finalizzato alle Progressioni Verticali
- 22 novembre 2006: Verona, lezione sul tema "Semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 3 e 10 ottobre 2006: Legnaro (PD), Istituto Zooprofilattico del Veneto: "La semplificazione del linguaggio amministrativo", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità.
- 29 settembre, 16 e 23 ottobre 2006: Vicenza, Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura, corso sul tema: "Scrivere atti amministrativi. Principi giuridici ed esigenze comunicative" per conto del CUOA.
- 28-29 giugno 2006: Università di Trieste, Corso di Formazione sul tema: "Semplificazione del Linguaggio Amministrativo" per conto del COINFO (Torino).
- 5-6 giugno 2006: Rubano (PD), Corso di Formazione sul tema: "Semplificazione del Linguaggio Amministrativo" per conto di Anci SA (Anci Veneto).

- maggio 2006 - marzo 2007 : Padova, Azienda ULSS 16 e dell'Azienda Ospedaliera di Padova: "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità (6 edizioni).
- 27 gennaio 2006: Università dell'Aquila, lezioni sulla semplificazione del linguaggio amministrativo per conto del COINFO (Torino), all'interno dei Corsi-Concorsi per il personale tecnico-amministrativo.
- 13 e 16 dicembre 2005: Venezia, Regione Veneto: corso "Dal testo normativo alla comunicazione ai cittadini: tecniche di redazione" per conto del CUOA.
- 14 e 19 dicembre 2005: Legnaro (PD), Istituto Zooprofilattico del Veneto: "La semplificazione del linguaggio amministrativo", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità.
- 17 novembre 2005: Padova, Azienda ULSS 16 e dell'Azienda Ospedaliera di Padova: "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/ 2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità.
- 5 novembre 2005: Bologna (COMPA), laboratorio di formazione sul tema "Semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 11 ottobre, 3 e 18 novembre, 2 dicembre 2005: Provincia di Udine, modulo "La comunicazione scritta", nell'ambito del "Percorso di formazione sulla comunicazione", per conto del CISEL
- 5, 7, 21 ottobre 2005: Comune di Vicenza, corso "La comunicazione scritta efficace – corso per referenti per l'informazione e comunicazione del Comune di Vicenza", per conto del CUOA
- 26-27 maggio 2005: Università di Bari, giornate di formazione sul tema "La semplificazione del linguaggio amministrativo" per conto del COINFO (Torino), all'interno dei Corsi-Concorsi per il personale tecnico-amministrativo
- 12 aprile 2005: Comune di Verona, docenza nell'ambito del corso "La comunicazione scritta efficace – corso per referenti Internet del Comune di Verona", per conto del CUOA
- 8, 15 marzo 2005: Comune di Rovigo, modulo "Strumenti e tecniche per una comunicazione efficace", nell'ambito del corso FSE "La gestione dei processi documentali nella PA", per conto del CUOA
- 10 febbraio 2005: Vicenza, lezione sul tema "Semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 31 gennaio, 2 febbraio 2005; 17, 19 maggio 2005: Comune di Treviso, Corso di formazione "Scrivere chiaro - tecniche di redazione di testi amministrativi" (2 edizioni)
- 2004-05: Comune di Padova, Corso di formazione "Semplificazione del linguaggio amministrativo" (8 edizioni)
- 24 novembre 2004: Comune di Rovigo, modulo "Strumenti e tecniche per una comunicazione efficace", nell'ambito del corso FSE "Sviluppo organizzativo e implementazione dei sistemi di comunicazione interna negli Enti Locali", per conto del CUOA
- 16, 23 novembre 2004, 11, 12 gennaio 2005: Forlì, Corso di formazione "Semplificazione del linguaggio amministrativo", per dipendenti della Provincia di Forlì-Cesena, per conto di Techne. Consorzio per la formazione professionale Forlì-Cesena.
- 17, 18, 23, 24 giugno 2004: Comune di Padova, Corso di formazione "Semplificazione del linguaggio amministrativo per redattori di Padovanet"
- 17-18 maggio, 7-8 giugno 2004: Regione Sardegna, giornate di formazione su "Semplificazione del linguaggio amministrativo", all'interno del progetto "Domande e risposte - 3° programma", per conto del Formez
- 16 marzo 2004: Padova, lezione sul tema "Semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 2, 23 marzo 2004: Università di Brescia, lezioni su "La comunicazione scritta nell'amministrazione universitaria"
- 5 febbraio 2004: Padova, ARPAV, giornata di formazione su "Il linguaggio amministrativo", per conto del CUOA
- 16 gennaio - 26 maggio 2004: Comune di Schio, Corso di formazione "Semplificazione del linguaggio burocratico"
- 27 novembre 2003: Bologna, Corso "Scrivere chiaro. Tecniche di redazione di testi amministrativi" per conto di ETA3
- 7, 8 aprile e 17, 20, 21 ottobre 2003: Università di Bari, giornate di formazione per conto del COINFO (Torino), all'interno dei Corsi-Concorsi per il personale tecnico-amministrativo
- 19 giugno 2003: Comune di Cadoneghe, Giornata di formazione "Semplificazione del linguaggio burocratico"
- 9 maggio 2003: Porto Conte Ricerche – Alghero, giornata di formazione nell'ambito del Master "La gestione manageriale dei servizi bibliotecari" per conto del COINFO (Torino)
- 16-17 dicembre 2002: ASL 7 Ragusa, Corso di formazione "La semplificazione del linguaggio amministrativo"
- 10 dicembre 2002: CUOA, giornata di formazione su "Semplificare il linguaggio" nell'ambito del corso "Percorso formativo per responsabili e addetti URP e Ufficio Stampa – L. 150/2000; DPR 422/2001" – Edizione di Altavilla Vicentina
- 25-26 novembre 2002, Provincia di Treviso: lezioni nell'ambito del corso "Aggiornamento per dipendenti comunali sulla qualità della comunicazione nel front-office".
- 19 novembre 2002: CUOA, giornata di formazione su "Semplificare il linguaggio" nell'ambito del corso "Percorso formativo per responsabili e addetti URP e Ufficio Stampa – L. 150/2000; DPR 422/2001" – Edizione di Padova

- 16 gennaio 2002: Altavilla Vicentina (CUOA): lezione su "Comunicare con le nuove tecnologie" nell'ambito del corso "La comunicazione per la qualità del Comune - Comunicare all'esterno"
- 31 ottobre 2001, Università di Brescia: seminario "La comunicazione scritta nell'amministrazione universitaria" presso l'Università degli studi di Brescia, tenuto per conto del COINFO (Torino)
- 30 maggio 2001: Università degli studi di Urbino, seminario su "La semplificazione del linguaggio nella Pubblica Amministrazione", tenuto per conto del COINFO (Torino).
- 7 giugno 2001: Comune di Imola: Seminario su "La semplificazione del linguaggio amministrativo"
- 17-18 marzo 2001: Università di San Marino: ciclo di lezioni su "La Comunicazione scritta" al Master "La comunicazione: teorie e pratiche"
- 27 marzo-3-10 aprile 2001: ULSS 12 Veneziana, Corso di aggiornamento "La semplificazione del linguaggio amministrativo"
- 7 marzo 2001: Università di Parma, seminario "Il linguaggio della Pubblica Amministrazione" tenuto al Master "La gestione manageriale dell'attività amministrativa nell'Università" per conto del COINFO (Torino)
- febbraio 2001 – ottobre 2002: Università di Padova, Corso "Scrivere testi amministrativi" (7 edizioni)
- 30 gennaio 2001: Comune di Argenta: seminario sulla semplificazione del linguaggio amministrativo
- 30 novembre 2000: Istituto Universitario di Architettura di Venezia, seminario "La semplificazione dei procedimenti" tenuto al Master di formazione per conto del COINFO (Torino)
- 9 giugno 1999: Istituto Universitario di Architettura di Venezia, seminario "L'atto amministrativo - La formazione dell'atto amministrativo: linguaggio, conservazione e accesso"
- gennaio 1997 – novembre 1999: Comune di Padova, Corso di semplificazione del linguaggio amministrativo (14 edizioni)

dall'a.a. 2009-10: "Tecniche di scrittura" per il Corso di laurea in "Comunicazione" dell'Università di Padova
 dall'a.a. 2009-10: "Linguistica italiana e linguaggio biomedico" (poi "Linguaggio medico" per il corso di laurea in Medicina e Chirurgia dell'Università di Padova
 a.a. 2008-09: "Metodi linguistici di analisi dei testi" per il Corso di laurea magistrale in "Strategie di comunicazione" dell'Università di Padova
 dall'a.a. 2004-05 all'a.a. 2007-08: "Lingue speciali dell'italiano" per il Corso di laurea specialistica in "Comunicazione delle organizzazioni complesse" dell'Università di Padova
 a.a. 2004-05: "Analisi del linguaggio amministrativo" nel Corso di laurea in Scienze della comunicazione dell'Università di Ferrara
 dall' a.a. 2001-02 al 2003-2004, nell'a.a. 2005-06, nell'a.a. 2007-08: "Linguistica italiana" nel Corso di laurea in Scienze della comunicazione dell'Università di Padova
 a.a. 2001-02 e 2002-03: "Linguaggio della comunicazione scientifica" per la Laurea specialistica in giornalismo dell'Università di Padova
 a.a. 2001-02: "Seminario di tecniche di scrittura" nella Facoltà di Ingegneria dell'Università di Padova
 dall'a.a. 2000-01: "Lineamenti di italiano contemporaneo" nel Master "Comunicazione e giornalismo scientifico", ora "Comunicazione delle scienze", dell'Università di Padova
 a.a. 2000-01: "Storia della lingua italiana" nel Master "Didattica della lingua italiana come L2" dell'Università di Padova
 dall'a.a. 1999-2000 all'a.a. 2007-08: "Lingua italiana" nel Corso di laurea in Scienze della formazione primaria della Facoltà di Scienze della formazione dell'Università di Padova
 a.a. 1996-97 e 1997-98: "Teoria e storia della retorica" nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova
 dall'a.a. 1995-96 all'a.a. 2009-10: "Grammatica italiana" nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova (per il Corso di laurea in Lettere e dall'a.a. 1998-1999 all'a.a. 2002-03 anche per il Corso di laurea in Scienze della comunicazione)
 a.a. 1993-94: "Lingua, civiltà e istituzioni italiane" nella Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori dell'Università di Trieste
 dall'a.a. 1992-93 all'a.a. 1995-96: "Lingua italiana (con esercitazioni pratiche)" nella Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori dell'Università di Trieste
 a.a. 1991-92: "Dialettologia Italiana" nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Venezia
 semestre invernale 1986-87: "Linguistica Italiana" nell'Università di Innsbruck
 semestre invernale 1985-86: "Linguistica Italiana" presso l'Università di Saarbrücken

2011

- *Il nuovo italiano amministrativo: una lingua più semplice o una lingua più povera?*, in *Proceedings of the conference 'Clear Writing throughout Europe'*, organised by the European Commission in Brussels, 26 November 2010, Luxembourg, Publications Office of the European Union, 2011, pp. 75-80 (versione inglese: *Simplifying Italian administrative language: does simpler mean poorer?*, pp. 81-86).
- *Nuove questioni linguistiche e televisione*, in Angela Felice (a cura di), *Pasolini e la televisione*, Venezia, Marsilio, 2011, pp. 109-116.
- *Introduzione*, in Raffaele Libertini (a cura di), *Il linguaggio e la qualità delle leggi*, Padova, CLEUP, 2011, pp. 7-16.
- *Scienza, lingua della*, in *Enciclopedia dell'italiano*, II, diretta da Raffaele Simone, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2011, pp. 1281-1283.
- *Sinistrese*, in *Enciclopedia dell'italiano*, II, diretta da Raffaele Simone, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2011, pp. 1337-1339.
- *1874.Ciao (inter.)*, in Massimo Arcangeli (a cura di), *Itabolario. L'Italia unita in 150 parole*, Roma, Carocci, 2011, pp. 45-46.
- *Parole chiare per tutti. Il Manifesto per un italiano istituzionale di qualità*, in Nicoletta Maraschio, Domenico De Martino, Giulia Stanchina (a cura di), *L'italiano degli altri. Firenze, 27-31 maggio 2010. Atti*, Firenze, Accademia della Crusca, 2011, pp. 145-152.

2010

- *Der italienische Weg zu einer verständlichen und bürgernahen Verwaltungssprache*, in Hans-R. Fluck, Michaela Blaha (a cura di), *Amstdeutsch a.D.? Europäische Wege zu einer modernen Verwaltungssprache*, Tübingen, Stauffenburg, 2010, pp. 103-111.
- (con Francesca Gambarotto) *I discorsi dei Presidenti di Confindustria*, in Sergio Bolasco, Isabella Chiari, Luca Giuliano (a cura di), *Jadt 2010. Statistical Analysis of Textual Data. Proceedings of 10th International Conference Journées d'Analyse statistique des Données Textuelles*, 9-11 June 2010 - Sapienza University of Rome, Milano, LED, 2010, pp. 685-695.
- *La lingua italiana delle leggi in un'ottica europea*, in Nicoletta Maraschio, Domenico De Martino, Giulia Stanchina (a cura di), *Esperienze di multilinguismo in atto. Firenze, 21-23 maggio 2009*, Firenze, Accademia della Crusca, 2010, pp. 47-53.
- *«Il paragone non è sempre a svantaggio nostro». Il vocabolario veneziano e padovano di Gasparo Patriarchi*, in Gasparo Patriarchi, *Vocabolario veneziano e padovano co' termini e modi corrispondenti toscani*, ristampa anastatica, Bologna, Forni, 2010, pp. 5-18.
- *Giovanile, linguaggio*, in *Enciclopedia dell'italiano*, I, diretta da Raffaele Simone, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2010, pp. 583-586.
- *Giuridico-amministrativo, linguaggio*, in *Enciclopedia dell'italiano*, I, diretta da Raffaele Simone, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2010, pp. 588-590.

2009

- *L'attribuzione d'autore delle traduzioni*, in Silvia Calligaro (a cura di), *Poeti traduttori nella Svizzera italiana*, Bellinzona, Casagrande, 2009, pp. 9-16.
- *Evoluzione della lingua e staticità della norma nell'italiano contemporaneo: gli ausiliari nei costrutti con verbi modali*, «Linguistica» XLIX, 2009 (Demetrio Skubic octogenario), pp. 95-105.

- *I discorsi di fine d'anno dei Presidenti della Repubblica*, in Massimo Arcangeli, Carla Marcato (a cura di), *Lingue e culture tra identità e potere*, Roma, Bonacci, 2009, pp. 13-24.
- *Un elogio linguistico [della Costituzione]*, «LId'O. Lingua italiana d'oggi» VI, 2009, pp. 43-52.

2008

- *Le "Istruzioni per le operazioni degli uffici elettorali di sezione" tradotte in italiano. Omaggio al Ministro dell'Interno*, a cura di M.A.C., Chiara Di Benedetto e Matteo Viale, Padova, Cleup, 2008, pp. 158.
- *I mestieri della parola. Gli esperti, la ricerca*, a cura di M.A.C. e Flavia Ursini, Padova, Cleup, 2008, pp. 163.
- *Introduzione*, in *Le "Istruzioni per le operazioni degli uffici elettorali di sezione" tradotte in italiano. Omaggio al Ministro dell'Interno*, a cura di M.A.C., Chiara Di Benedetto e Matteo Viale, Padova, Cleup, 2008, pp. 7-14.
- *Fenomenologia dei tecnicismi collaterali. Il settore giuridico*, in *Prospettive nello studio del lessico italiano. Atti del IX Congresso SILFI (Firenze, 14-17 giugno 2006)*, a cura di Emanuela Cresti, Firenze, Firenze University Press, 2008, pp. 137-140.
- *Ricchezza del lessico nel corpus EASIEST*, in *Il delta dei significati. Uno studio interdisciplinare sull'espressione autistica*, a cura di Lorenzo Bernardi, Roma, Carocci, 2008, pp. 66-79.
- *È meglio essere chiari e leggibili*, «Etica» X.3, 2008, pp. 37-45.
- *Conferme e problemi aperti dopo gli ultimi studi sul linguaggio giovanile*, in *Dimmi come parli... Indagine sugli usi linguistici giovanili in Sardegna*, a cura di Cristina Lavinio e Gabriella Lanero, Cagliari, CUEC, 2008, pp. 287-293.
- *Postfazione. Il testo e le scienze della comunicazione*, in *I mestieri della parola. Gli esperti, la ricerca*, a cura di M.A.C. e Flavia Ursini, Padova, Cleup, 2008, pp. 155-160.

2007

- *Messaggi dal Colle. I discorsi di fine anno dei presidenti della Repubblica*, a cura di M.A.C. e Arjuna Tuzzi, Venezia, Marsilio, 2007, pp. 237.
- *Lingue speciali. La dimensione verticale*, Padova, Unipress, 2007³.
- *Continuità e discontinuità degli stili oratori dei presidenti*, in *Messaggi dal Colle. I discorsi di fine anno dei presidenti della Repubblica*, a cura di M.A.C. e Arjuna Tuzzi, Venezia, Marsilio, 2007, pp. 207-230.
- (con Arjuna Tuzzi) *Considerazioni finali*, in *Messaggi dal Colle. I discorsi di fine anno dei presidenti della Repubblica*, a cura di M.A.C. e Arjuna Tuzzi, Venezia, Marsilio, 2007, pp. 231-237.
- *La perifrasi progressiva in italiano è un anglicismo sintattico?*, in *Studi in onore di Pier Vincenzo Mengaldo per i suoi settant'anni*, a cura degli allievi padovani, Firenze, SISMEL. Edizioni del Galluzzo, 2007, pp. 1753-1764.
- *Appunti su Venezia, Venezia e Veneto a cavallo del Novecento, in particolare nell'uso dei linguisti*, in «L'ornato parlare». *Studi di filologia e letterature romanze per Furio Brugnolo*, a cura di Gianfelice Peron, Padova, Esedra, 2007, pp. 787-796.
- *Evoluzione della lingua, percezione del cambiamento, staticità della norma*, in *Lingua scuola e società. I nuovi bisogni comunicativi nelle classi multiculturali*. Atti del Convegno organizzato dall'Istituto Gramsci del Friuli Venezia Giulia con il patrocinio dell'Università degli Studi di Trieste, Trieste, 6-7 ottobre 2006, a cura di Elena Pistolesi, Trieste, Istituto Gramsci del Friuli Venezia Giulia, 2007, pp. 47-55.
- *Conoscenze e strumenti di linguistica italiana per traduttori*, in *Tradurre: formazione e professione*, a cura di Teresa Musacchio e Geneviève Henrot Sostero, Padova, CLEUP, 2007, pp. 101-107.

2006

- *Per la storia del lessico giovanile. Sondaggi preliminari*, in Gianna Marcato (a cura di), *Giovani, lingue e dialetti*, Padova, Unipress, 2006, pp. 45-53.
- (con Arjuna Tuzzi) *Il discorso di insediamento del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano. Lessico e retorica*, «LId'O. Lingua italiana d'oggi» III, 2006, pp. 125-138.
- (con Matteo Viale) *Storia del linguaggio politico, giuridico e amministrativo nella Romània: italiano / Geschichte der Sprache der Politik, des Rechts und der Verwaltung in der Romania: Italienisch*, in Gerhard Ernst, Martin-Dietrich Gleßgen, Christian Schmitt und Wolfgang Schweickard (Hg.), *Romanische Sprachgeschichte. Ein internationales Handbuch zur Geschichte der romanischen Sprachen, 2. Teilband / Histoire linguistique de la Romània. Manuel international d'histoire linguistique de la Romània, Tome 2*, Berlin – New York, Walter de Gruyter Verlag, 2006, pp. 2112-2123.
- (con Hans-Dieter Bork), *Calix / calyx*, in *Lessico Etimologico Italiano*, edito [...] da Max Pfister e Wolfgang Schweickard, vol. IX, fasc. 84, Wiesbaden, Reichert, 2006, col. 1428-1435.
- *Scuola e comunicazione*, «Dirigenti Scuola» 3, gennaio-febbraio 2006, pp. 13-22.
- [Rec. a] Renzo Ambrogio - Giovanni Casalegno, *Scrostatì gaggio! Dizionario storico dei linguaggi giovanili*, Torino, Utet Libreria, 2004, in «LId'O. Lingua italiana d'oggi» III, 2006, pp. 421-427.
- *Presentazione*, in Arjuna Tuzzi, *Le cento professioni della comunicazione*, Roma, Carocci, 2006, pp. 7-11.

2005

- *Il Comune scrive chiaro. Come semplificare la comunicazione al cittadino. Con 24 esempi di testi rielaborati e le istruzioni per scrivere con stile*, a cura di M.A.C., Santarcangelo di Romagna, Maggioli, 2005.
- www.maldura.unipd.it/giov, in *Forme della comunicazione giovanile*, a cura di Fabiana Fusco e Carla Marcato, Roma, Il calamo, 2005, pp. 101-115.

2004

- (con Manlio Cortelazzo) *DELI - Dizionario etimologico della lingua italiana* di Manlio Cortelazzo e Paolo Zolli. Edizione minore a cura di Manlio Cortelazzo e Michele A. Cortelazzo, Bologna, Zanichelli, 2004.
- *La lingua delle scienze: appunti di un linguista*, in *Premio «Città di Monselice» per la traduzione letteraria e scientifica*, 31-32-33, a cura di Gianfelice Peron, Padova, Il Poligrafo, 2004, pp. 185-195.
- *Le scelte difficili di chi scrive di argomenti settoriali per un pubblico non specialista*, in *Übersetzen in der Fachkommunikation - Comunicazione specialistica e traduzione*, a cura di Lorenza Rega e Marella Magris, Tübingen, Narr, 2004, pp. 75-86.
- *La collaborazione tra linguisti e giuristi/1. Possibili sinergie formative*, «Parlamenti regionali» 12/2004, pp. 52-60.
- *Prefazione*, in Elena Pistolesi, *Il parlar spedito. L'italiano di chat, e-mail e SMS*, Padova, Esedra, 2004, pp. 7-8.

2003

- (con Federica Pellegrino), *Guida alla scrittura istituzionale*, Roma-Bari, Laterza, 2003.
- *La tacita codificazione della testualità delle sentenze*, in *La lingua, la legge, la professione forense*, a cura di Alarico Mariani Marini, Milano/Roma, Giuffrè/Consiglio Nazionale Forense, 2003, pp. 79-86.
- *Mussolini socialista e gli antecedenti della retorica fascista*, in *Credere, obbedire, combattere. Il regime linguistico nel Ventennio*, a cura di F. Foresti, Bologna, Pendragon, 2003, pp. 67-82.
- *Cure nuove e meccanismi antichi*, «Italiano & Oltre» XVIII, 2003, pp. 190-191.
- *L'estesa famiglia dei globalizzati*, «Italiano & Oltre» XVIII, 2003, pp. 206-207.

2002

- *La lessicografia italiana odierna tra vocabolari tradizionali, vocabolari elettronici e 'corpora' elettronici*, «Musica e storia» X/1, 2002, pp. 7-14.

- *La fisionomia dell'italiano d'oggi*, in *Prospettive linguistiche della nuova Europa*, Atti del Congresso Linguistico Internazionale. Università Bocconi, 9-10 novembre 2001, a cura di Leandro Schena e Luciana T. Soliman, Milano, Egea, 2002, pp. 227-243.
- *L'italiano che si muove*, «Italiano & Oltre» XVII, 2002, pp. 94-100.
- *Una sigla al giorno*, «Italiano & Oltre» XVII, 2002, pp. 56-57.
- *Euro plurale*, «Italiano & Oltre» XVII, 2002, pp. 102-103.
- *Due pesi e due gambe*, «Italiano & Oltre» XVII, 2002, pp. 138-139.

2001

- *Indicazioni linguistiche e testuali nel codice di procedura penale*, in *Traduttori e giuristi a confronto. Interpretazione traduce e comparazione del discorso giuridico*, a cura di Leandro Schena e Rita D. Snel Trampus, Bologna, CLUEB, 2001, pp. 17-23.
- *Sondaggi sulla terminologia grammaticale nelle Prose: il verbo*, in *Prose della volgar lingua di Pietro Bembo*, a cura di S. Morgana, M. Piotti, M. Prada, Milano, Cisalpino, 2001, pp. 655-664.
- *L'italiano e le sue varietà: una situazione in movimento*, «Lingua e Stile» XXXVI, 2001, pp. 417-430.
- *Bubalus/bufalus*, in *Lessico Etimologico Italiano*, edito [...] da Max Pfister, vol. VII, fasc. 69, Wiesbaden, Reichert, 2001, col. 1079-1087.
- *Il dialetto a scuola. Un'opportunità, non un'imposizione*, «Chioggia. Rivista di studi e ricerche», n. 18, giugno 2001, pp. 239-241.
- *Dottore sì, ma iunior*, «Italiano & Oltre» XVI, 2001, pp. 186-187.
- *Quanto durano le parole nuove?*, «Italiano & Oltre» XVI, 2001, pp. 209-210.
- *Neri, bianchi, global*, «Italiano & Oltre» XVI, 2001, pp. 316-317.

2000

- *Italiano d'oggi*, Padova, Esedra, 2000.
- *La lingua della canzone d'autore nella storia dell'italiano contemporaneo*, in *Tradurre la canzone d'autore*, Atti del Convegno, Milano, Università Bocconi, 29 settembre 1997, a cura di Giuliana Garzone e Leandro Schena, Bologna, CLUEB, 2000, pp. 21-34.
- *Preliminari per lo studio dei testi accademici italiani di scienze giuridiche*, in *Linguistica giuridica italiana e tedesca - Rechtslinguistik des Deutschen und Italienischen*, a cura di Daniela Veronesi, Padova, Unipress, 2000, pp. 337-344.
- *E-lingua*, «Italiano & Oltre» XV, 2000, pp. 120-121.
- *Look intimo*, «Italiano & Oltre» XV, 2000, pp. 150-151.
- *Parole da spiaggia*, «Italiano & Oltre» XV, 2000, pp. 266-267.
- *Telefonini cellulari e computer rilanciano la scrittura, ideografica*, «Telèma» VI.23, 2000/2001, pp. 102-104.
- *Prefazione a D'Avec, Il corruttore di bozze. Manuale di riciclaggio dei refusi*, Milano, Edizioni La Vita Felice, 2000, pp. 5-8.

1999

- *Semplificazione del linguaggio amministrativo. Esempi di scrittura per le comunicazioni ai cittadini*, a cura di M.A.C. con la collaborazione di Federica Pellegrino e Matteo Viale, Padova, Comune di Padova, 1999.
- *La semplificazione del linguaggio amministrativo e il regolamento dell'Università degli Studi di Padova*, in *Titulus 97. Verso la creazione di un sistema archivistico universitario nazionale*, Atti della 1ª Conferenza organizzativa degli archivi delle università italiane, Padova, CLEUP, 1999, pp. 215-228.

- *Ultimissime dal lessico*, «Italiano & Oltre» XIV (1999), pp. 26-32.
- *L'innovazione lessicale alle soglie del Duemila*, in *Insegnare italiano alle soglie del 2000*. Atti del Convegno Internazionale, Aula Magna dell'Università di Trieste, 7-8-9 novembre 1996, a cura di Ugo Cardinale, Padova, Unipress, 1999, pp. 137-147.
- *Lingue speciali: le dimensioni verticale e orizzontale*, in *Didattica delle lingue di specialità (Problemi e difficoltà traduttive)*, Milano, 27 settembre 1996, a cura di Christopher Taylor, Trieste, Edizioni dell'Università di Trieste, 1999, pp. 21-31.
- *La radiocronaca sportiva: un genere testuale specialistico*, in Manola Peschieri, *La radiocronaca calcistica: dall'analisi di un corpus alla descrizione di un genere*, Trieste, Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori, 1999, pp. XXV-XXXII.
- *Gli studi sulla lingua politica italiana (1980-1998)*, in *Dissens und Dialog / Dissenso e Dialogo*. Italien, Deutschland und Rußland im interkulturellen Vergleich. Ergebnisse des 4. Internationalen Seminars 1997 / Italia, Germania e Russia: confronto interculturale. Atti del IV Seminario Internazionale, 1997, a cura di Richard Brütting / Sergio Sacco, Frankfurt am Main, Peter Lang, 1999, pp. 151-160.

1998

- *Dizionario dell'italiano contemporaneo*, Brescia, La Scuola, 1998, pp. VI-714.
- *Premessa* a Carlo A. Marzocchi, *Interpretare il discorso argomentativo. Teoria, aspetti e problemi*, Trieste, Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori, 1998, pp. V-VI.
- *Presentazione* a *Vocabolario del linguaggio giovanile*. Liceo di Mendrisio, Chiasso, Edizioni Tettamanti, 1998, pp. 3-9.

1997

- *Annali del Lessico Contemporaneo Italiano. Neologismi 1996*, Padova, Esedra, 1997.
- *Archivio di parole. Quaderno primo*. A cura di Michele A. Cortelazzo e Claudio Vela, Lucca, Una Cosa Rara, 1997, 97 pp.
- *La seconda edizione del Vocabolario della Crusca (1623)*, in *Italica et Romanica. Festschrift für Max Pfister zum 65. Geburtstag*, a cura di Günter Holtus, Johannes Kramer, Wolfgang Schweickard, Tübingen, Niemeyer, 1997, vol. I, pp. 393-402.
- *Perfetto semplice e perfetto composto in italiano*, in *Grammatica. Studi interlinguistici*, a cura di Carol Taylor Torsello, Padova, Unipress, 1997, pp. 199-208.
- *Lingua e diritto in Italia. Il punto di vista dei linguisti*, in *La lingua del diritto. Difficoltà traduttive. Applicazioni didattiche*, Atti del primo Convegno Internazionale. Milano, 5-6 ottobre 1995, Centro Linguistico dell'Università Bocconi, a cura di Leo Schena, Roma, CISU, 1997, pp. 35-50.
- *Boa/bova*, in *Lessico Etimologico Italiano*, edito [...] da Max Pfister, vol. VI, fasc. 56, Wiesbaden, Reichert, 1997, col. 345-347.
- *Bibliografia degli scritti di Pier Vincenzo Mengaldo*, in *Stilistica, metrica e storia della lingua. Studi offerti dagli allievi a Pier Vincenzo Mengaldo*, a cura di Tina Matarrese, Marco Praloran, Paolo Trovato, Padova, Antenore, 1997, pp. XV-XXX.
- *La linguistica italiana fuori d'Italia. Studi, istituzioni*, a cura di Lorenzo Renzi e Michele A. Cortelazzo, Roma, Bulzoni, 1997.

1996

- *Annali del Lessico Contemporaneo Italiano. Neologismi 1995*, Padova, Esedra, 1996.
- *La realtà friulana*, «Italiano & Oltre» XI (1996), pp. 45-48.
- *Il Vocabolario della lingua italiana nel quadro della lessicografia coeva*, in Nicola Zingarelli. *Umanità e scrittura*. Atti del Convegno di studi svoltosi a Cerignola nei giorni 29 e 30 marzo 1996, a cura di Carmen Di Donna Prencipe, Bari, Mario Adda ed., pp. 309-322.

- *Per i sessant'anni di Pier Vincenzo Mengaldo. Bibliografia degli scritti*, Padova, Istituto di Filologia Neolatina, 1996, 20 pp.
- *Presentazione* a María del Carmen Sánchez Montero, *Grammatica dell'indicativo e del congiuntivo nella subordinazione. Studio contrastivo spagnolo-italiano: lingua e traduzione*, Padova, CLEUP, 1996, pp. 11-13.
- *Domani parleremo così* (rec. a Günter Holtus, Edgar Radtke (a cura di), *Sprachprognostik und das 'italiano di domani'*. *Prospettive per una linguistica 'prognostica'*, Tübingen, Narr, 1994), «Italiano & Oltre» XI (1996), pp. 60-61.
- *Bibliopola, bibliotheca, bibliothecarius*, in *Lessico Etimologico Italiano* edito [...] da Max Pfister, vol. V, fasc. 53, Wiesbaden, Reichert, 1996, col. 1467-1471.

1995

- *Annali del Lessico Contemporaneo Italiano. Neologismi 1993-94*, Padova, Esedra, 1995.
- *La lingua italiana di fine millennio*, «Belfagor» L, 1995, 103-112.
- *Tratti veneti*, «Italiano & Oltre» X (1995), 160-165.
- *Un'ipotesi per la storia dell'italiano scolastico*, in *Scritture bambine*, a cura di Quinto Antonelli e Egle Becchi, Roma-Bari, Laterza, 1995, pp. 237-252.
- *La componente dialettale nella lingua dei giovani e delle giovani*, in *Donna e linguaggio. Convegno Internazionale di Studi: Sappada/Plodn (Belluno) 1995*, a cura di Gianna Marcato, Padova, CLEUP, 1995, pp. 581-586.
- (con Hans-Dieter Bork e Max Pfister), **Basula / *basulum*, in *Lessico Etimologico Italiano*, edito [...] da Max Pfister, vol. V, fasc. 47, Wiesbaden, Reichert, 1995, col. 199-204.
- *Come parlano gli italiani* (rec. a *Come parlano gli italiani*, Firenze, La Nuova Italia, 1994), «Lettera dall'Italia» X, 39, luglio-settembre 1995, p. 66.

1994

- *Lingue speciali. La dimensione verticale*. Padova, Unipress, 1994².
- *Il parlato giovanile*, in *Storia della lingua italiana*, II, *Scritto e parlato*, a cura di Luca Serianni e Pietro Trifone, Torino, Einaudi, 1994, 291-317.
- *Testo scientifico e manuali scolastici*, in *La rete e i nodi. Il testo scientifico nella scuola di base*, a cura di Maria Luisa Zambelli, Firenze, La Nuova Italia, 1994, pp. 3-14.
- *Il 740 dalla terra alla luna?*, «Italiano & Oltre» IX (1994), pp. 91-97.
- (con Ivano Paccagnella), *Il Veneto*, in *L'italiano nelle regioni. Testi e documenti*, a cura di Francesco Bruni, Torino, UTET, 1994, pp. 262-310.
- *Sulle tracce del «nuovo che avanza»*. *Anmerkungen zur aktuellen politischen Sprache Italiens*, «Zibaldone» 18, nov. 1994, pp. 65-78.
- *Basis*, in *Lessico Etimologico Italiano*, edito [...] da Max Pfister, vol. IV, fasc. 45, Wiesbaden, Reichert, 1994, col. 1719-1735.
- (con Piera Balasso, Annamaria Brotto, Marilena Vitella, Rita Zanutto), *Voglio capire 2. Schede di riflessione sul testo per il secondo ciclo della scuola elementare*, Bologna, Nicola Milano, 1994.

1993

- *Lingua politica e lingua dei giovani. Analisi di due epistolari collettivi*, in *La lingua dei giovani*, a cura di Edgar Radtke, Tübingen, Narr, 1993, pp. 151-160.
- *Ancora su lingua e fascismo: le battaglie agrarie*, in *Omaggio a Gianfranco Folena*, Padova, Editoriale Programma, 1993, pp. 2049-2059.
- *Emozione estetica: una scheda lessicale*, in *L'emozione estetica*, a cura di Alberto Argenton, Padova, Il Poligrafo, 1993, pp. 25-35.

- *Vita e mentalità dei barcai di Battaglia*, in *La civiltà delle acque*, a cura di Manlio Cortelazzo, Milano, Silvana Editoriale, 1993, pp. 112-131.
- (con Adriana Da Rin e Paola Frattaroli), *Glossario*, allegato a *Tessuti nel Veneto. Venezia e la Terraferma*, a cura di Paola Ericani e Paola Frattaroli, Verona, Banca Popolare di Verona, 1993, pp. 32.
- [Rec. a] Gianfranco Folena, *Vocabolario del veneziano di Carlo Goldoni* (Roma-Venezia, Istituto della Enciclopedia Italiana - Fondazione Giorgio Cini, 1993), «Notiziario bibliografico. [della Giunta regionale del Veneto]», 14 (ott. 1993), pp. 34-35.

1992

- Fernando Palazzi, Gianfranco Folena, con la collaborazione di Carla Marengo, Diego Marconi, Michele A. Cortelazzo, *Dizionario della lingua italiana*, Torino, Loescher, 1992.
- *Le istruzioni nei manuali per la formazione professionale*, in Carlo Serra Borneto (a cura di), *Testi e macchine. Una ricerca sui manuali di istruzioni per l'uso*, Milano, Angeli, 1992, pp. 233-262.
- *La storia del lessico contemporaneo nel LEI (e fuori)*, in *Etymologie und Wortgeschichte des Italienischen. LEI. Genesi e dimensioni di un vocabolario etimologico*, Wiesbaden, Reichert, 1992, pp. 61-67.
- *Per gli annali del lessico contemporaneo italiano*, in *Annali del lessico contemporaneo italiano*, Padova, Metria, 1992, pp. 3-9.
- (con Ivano Paccagnella), *Il Veneto*, in *L'italiano nelle regioni*, a cura di Francesco Bruni, Torino, UTET, 1992, pp. 220-281.
- *L'influsso dei linguaggi settoriali*, in *Il linguaggio giovanile degli anni Novanta. Regole, invenzioni, gioco*, a cura di Emanuele Banfi e Alberto A. Sobrero, Bari, Laterza, 1992, pp. 71-84.
- *Lettera a una professoressa: manuale dell'arte dello scrivere ed esempio di scrittura*, «Materiali di lavoro» X, 2-3, 1992 [numero monografico su *La scrittura bambina*], pp. 73-80.
- *Premessa alla terza ristampa di Canali e burci*, Battaglia Terme, La Galiverna, 1992, pp. 5-6.
- *Il titolo e il testo* (Atti del XV Convegno Interuniversitario, Bressanone 1987), a cura di M.A.C., Padova, Editoriale Programma, 1992, pp. 291.
- *La linguistica italiana degli anni 1976-1986*, a cura di Alberto M. Mioni e M.A.C., Roma, Bulzoni, 1992, pp. 594.

1991

- *La Grammatica Italiana di Serianni e Castelveccchi*, in Edgar Radtke (a cura di), *Le nuove grammatiche italiane*, Tübingen, Narr, 1991, pp. 105-114.
- *Orientamenti dell'educazione linguistica nel Settecento Veneto*, «Filologia Veneta» III (1991), pp. 47-58.
- *Scrivere nella scuola dell'obbligo*, a cura di M.A.C., Firenze, La Nuova Italia, 1991.

1990

- *Lingue speciali. La dimensione verticale*. Padova, Unipress, 1990.
- *L'italiano regionale*, a cura di M.A.C. e Alberto M. Mioni, Roma, Bulzoni, 1990.

1989

- (con Giuliana Ericani), *Lessico storico della ceramica postclassica e progetto di schedatura-standard per le nuove tecnologie di gestione informatica dei dati*, «Bollettino del Museo Civico di Padova», numero speciale, Atti del Convegno "La ceramica graffita medievale e rinascimentale nel Veneto" (6 marzo 1987), Padova, Società Cooperativa Tipografica, 1989, pp. 181-187.
- *Esperienze di uso didattico delle lingue locali in Italia*, in *Scuola, Lingue e Culture Locali* (Atti del Convegno Regionale, Villa Manin di Passariano 4-5 settembre 1987), a cura di Nereo Perini, Codroipo, Comune di Codroipo, 1989, pp. 53-61.

- (con Gianvittore Citton, Valter Deon, Maria G. Lo Duca) *Italiano scritto e orale. 364 esercizi di riflessione guidata all'ascoltare, al leggere, al parlare, allo scrivere*, Bologna, Zanichelli, 1989.

1988

- *Italienisch: Sprache und Massmedien/Lingua e mass-media*, in Günter Holtus, Michael Metzeltin, Christian Schmitt (a cura di), *Lexikon der Romanistischen Linguistik, IV (Italienisch, Korsisch, Sardisch)*, Tübingen, Niemeyer, 1988, 206-219.
- *Italienisch: Fachsprachen/Lingue speciali*, in Günter Holtus, Michael Metzeltin, Christian Schmitt (a cura di), *Lexikon der Romanistischen Linguistik, IV (Italienisch, Korsisch, Sardisch)*, Tübingen, Niemeyer, 1988, 246-255.
- *Italienisch: Sprache und Gesetzgebung/Lingua e legislazione*, in Günter Holtus, Michael Metzeltin, Christian Schmitt (a cura di), *Lexikon der Romanistischen Linguistik, IV (Italienisch, Korsisch, Sardisch)*, Tübingen, Niemeyer, 1988, 305-311.
- (con Carlo Serra Borneto), *Textstruktur und Verständlichkeit der Gebrauchsanweisungen für elektrische Haushaltsgeräte*, in Theo Bungarten (a cura di), *Sprache und Information in Wirtschaft und Gesellschaft*, Tostedt, Attikon Verlag, 1988, 206-218.

1987

- *Retrodatazioni di neologismi*, «Studi Linguistici Italiani» XIII, 1987, 236-262.
- [Segn. di] Paola Desideri, *Il potere della parola. Il linguaggio politico di Bettino Craxi*, Venezia, Marsilio, 1987, in «Belfagor» XLII, 1987, 739.

1986

- *Wissenschaftssprache in der Schule. Beispiele aus dem italienischen Schulsystem*, in Theo Bungarten (a cura di), *Wissenschaftssprache und Gesellschaft. Aspekte der wissenschaftlichen Kommunikation und des Wissenstransfers in der heutigen Zeit*, Hamburg, Edition Akademie, 1986, 319-332.
- *Dialetto e scuola: un bilancio*, «Rivista Italiana di Dialettologia» X, 1986, 239-254.
- [Segnalazioni] in «Rivista italiana di dialettologia» X, 1986, pp. 258, 261-263.

1985

- *Dal parlato al (tra)scritto: i resoconti stenografici dei discorsi parlamentari*, in Günter Holtus, Edgar Radtke (a cura di), *Gesprochenes Italienisch in Geschichte und Gegenwart*, Tübingen, Narr, 1985, 86-118.
- *Vocabolari veneti. Bibliografia*, Battaglia Terme, La galiverna, 1985, pp. 67.
- [Segnalazioni] in «Rivista Italiana di Dialettologia» IX, 1985, pp. 233-235.

1984

- *Il lessico del razzismo fascista (1938)*, «Movimento operaio e socialista» VII, 1984, 57-66.
- *Dialetto e scuola nel Veneto: la lezione del passato*, in Gianna Marcato (a cura di), *Veneto: scuola*, Padova, L'albero la memoria, 1984, 37-49.
- (con Mario Isnenghi, Enzo Pace, Lorenzo Renzi), *Il ritorno di San Marco. Retroterra, ideologia, possibilità politiche della Liga Veneta*, «Venetica» I.2, 1984, 78-99.
- *Grammatica veneta. Bibliografia*, Battaglia Terme, La galiverna, 1984, 37 pp.
- [Segnalazioni] in «Rivista Italiana di Dialettologia» VIII, 1984, pp. 233-238.

1983

- *Dall'abate Cesari a Tullio De Mauro. Il dialetto nei libri per le scuole venete*, in Manlio Cortelazzo (a cura di), *Guida ai dialetti veneti V*, Padova, CLEUP, 1983, 85-122.
- *Sprachliche Varietäten und Wissenschaftssprache: Zur Verbreitung Wissenschaftlicher Kenntnisse in der Medizin*, in Günter Holtus, Edgar Radtke (a cura di), *Varietätenlinguistik des Italienischen*, Tübingen, Narr, 1983, 117-133
- *Contatti linguistici. Bibliografia veneta*, Battaglia Terme, La galiverna, 1983, 55 pp.

- *Retorica e classi sociali* (Atti del IX Convegno Interuniversitario di studi, Bressanone 1981), Padova, Centrostampa di Palazzo Maldura, 1983, pp. 170.
- [Rec. a] Edgar Radtke, *Typologie des sexuell-erotischen Vokabulars des heutigen Italienisch. Studien zur Bestimmung der Wortfelder 'prostituta' und 'membro virile' unter besonderer Berücksichtigung der übrigen romanischen Sprachen*, Tübingen, Narr, 1980; Edgar Radtke, *Sonderwortschatz und Sprachschichtung. Materialien zur sprachlichen Verarbeitung des Sexuellen in der Romania*, Tübingen, Narr, 1981, in «Lingua Nostra» XLIV, 1983, 91-92.

1982

- *Studien zur politischen Sprache in Italien*, «Italienische Studien» 5, 1982, 115-132.
- [Rec. a] Theo Bungarten (a cura di), *Wissenschaftssprache. Beiträge zur Methodologie, theoretischen Fundierung und Deskription*, München, Fink, 1981, in «Belfagor» XXXVII, 1982, 362-365.
- [Segnalazioni] in «Rivista Italiana di Dialettologia» V/VI, 1981/82, pp. 393-395, 413-419.

1981

- (con Ivano Paccagnella) *Tipologia del testo politico*, in Daniela Goldin (a cura di), *Teoria e analisi del testo*, Padova, CLEUP, 1981, 205-221.
- *Etimologia e educazione linguistica*, in *Etimologia e lessico dialettale*, Pisa, Pacini, 1981, 31-40.
- (con Günter Holtus) *Aspekte der Dialektologie und Soziolinguistik in Italien und ihr Bezug zur "educazione linguistica"*, in Christoph Schwarze (a cura di), *Italienische Sprachwissenschaft*, Tübingen, Narr, 1981, 115-134.
- (con Günter Holtus) *Zur Praxis der "educazione linguistica"*, «Italienisch» 3, 1981, 55-64.
- (con Ivano Paccagnella) *La lingua politica in Italia: linee di ricerca*, «Beiträge zur Romanischen Philologie» XX, 1981, 235-244 (traduzione tedesca: *Die politische Sprache in Italien. Forschungsrichtungen*, in *Die Analyse politischer Texte. Theoretische und Methodenfragen*, Lipsia, 1981, 83-102; traduzione francese: *La langue politique en Italie: une ligne de recherche*, in C. Kerbrat Orecchioni, M. Mouillaud, *Le discours politique*, Lyon, Presses Universitaires de Lyon, 1984, 57-72).
- *Aggressività, aggressione, aggressivo, autoaggressivo nel linguaggio della psicanalisi*, «Lingua Nostra» XLII, 1981, 82-83.
- *Aggredire, aggredito*, «Lingua Nostra» XLII, 1981, 126.
- *Nomi propri. Bibliografia veneta*. Padova, CLEUP, 1981, 49 pp.
- [Traduzione di] Werner Besch, Heinrich Löffler, Hans H. Reich, *Lingua standard e dialetti nella scuola della Germania Federale*, «La Ricerca Dialettale» III, 1981, pp. 87-102.

1980

- *Il guitto Marco. Appunti per un ritratto linguistico di Pannella*, «Belfagor» XXV, 1980, 711-720.
- *Attrappatore*, «Lingua Nostra» XLI, 1980, 102.
- *La diffusione del Manifesto in Italia alla fine dell'Ottocento e la traduzione di Labriola*, in *Studi di filologia romanza e italiana offerti a Gianfranco Folena dagli allievi padovani*, Modena, S.T.E.M.-Mucchi, 1980, pp. 485-500 (= «Cultura Neolatina» XLI, 1981, 89-104).
- *Presentazione di Canali e burci*, Battaglia Terme, La Galiverna, 1980, pp. 7-10.
- [Rec. a] Hans Ulrich Gumbrecht, *Funktionen parlamentarischen Rhetorik in der französischen Revolution. Vorstudien zur Entwicklung einer historischen Textpragmatik*, München, Fink, 1978, in «Belfagor» XXXV, 1980, 235-238.
- [Segnalazioni] in «Rivista Italiana di Dialettologia» III/IV, 1979/80, pp. 328-332, 337-347, 362-363.
- [Segn. di] Paola Desideri, Aurelia Marcarino, *Testualità e tipologia del discorso politico. Bibliografia*, Roma, Bulzoni, 1980, in «Belfagor» XXXV, 1980, p. 127.

- [Segn. di] Vincenzo Orioles, *Storia di parole e parole nella storia. Il termine compagno nella storia del movimento operaio. Gli anni della prima Internazionale (1864-1876)*, «Officina dello storico» I, 1979, in «Zeitschrift für romanische Philologie» XCVI, 1980, p. 719.

1979

- *Il linguaggio dei movimenti di contestazione*, [Milano-Firenze], ME/DI Sviluppo-Giunti Marzocco, [1979], 32 pp. [= 64 col.].
- (con Antonio Martin) *Il linguaggio politico-sindacale*, [Milano-Firenze], ME/DI Sviluppo-Giunti Marzocco, [1979], 29 pp. [= 58 col.].
- *Quattro tesi sull'inserimento del testo letterario nel curriculum scolastico*, in Lorenzo Coveri, Anna Giacalone Ramat (a cura di), *L'educazione linguistica nella scuola media*, Firenze, Nuova Guaraldi, 1979, 41-49.
- *L'analisi della retorica politica*, in F. Albano Leoni, M.R. Pigliasco (a cura di), *L'analisi della retorica politica*, Roma, Bulzoni, 1979, 211-220.
- *Un libro ancora da fare: il linguaggio di Mussolini*, «Belfagor» XXXIV, 1979, 586-593.
- [Rec. a] Mario Medici, *La lingua delle pagine gialle. Usi e funzionalità dell'italiano attuale*, Torino, Impronta, 1978, in «Lingua Nostra» XL, 1979, 88-89.

1978

- *Libro di testo e didattica dell'italiano*, a cura di M.A.C., Padova, CLEUP, 1978, pp. 111.
- *Tesi di laurea di ambito linguistico italiano conservate nell'Istituto di Filologia Neolatina dell'Università di Padova*, «La Ricerca Dialettale» II, 1978, 385-396.
- [Rec. a] Augusto Simonini, *La politica linguistica del fascismo*, «Il lettore di provincia» 14, 1973, in «La Ricerca Dialettale» II, 1978, 445-448.
- [Rec. a] Giuseppe Francescato, *Analisi di una collettività bilingue: le condizioni attuali del bilinguismo in Alto Adige*, Brescia, CLADIL, 1975; Remo Ferretti, *Alto Adige: il cammino verso l'autonomia amministrativa, culturale e linguistica*, Brescia, CLADIL, 1974, in «La Ricerca Dialettale» II, 1978, 426-429.
- [Segn. di] Johannes Vandenraht, *I 'Gastarbeiter' italiani nella Repubblica Federale di Germania*, Brescia, CLADIL, 1974, in «La Ricerca Dialettale» II, 1978, pp. 429-430.

1977

- *La lingua italiana oggi: un problema scolastico e sociale*, a cura di Lorenzo Renzi e M.A.C., Bologna, Il Mulino, 1977 (1979²), pp. 455.
- *Insegnamento della letteratura ed educazione linguistica. A proposito delle Analisi testuali per l'insegnamento del Seminario di italiano di Friburgo (Padova, Liviana, 1976)*, «Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata» 6, 1977, 359-367.
- *La formazione della retorica mussoliniana tra il 1901 e il 1914*, in *Retorica e politica*, a cura di Daniela Goldin, Padova, Liviana, 1977, 177-191.
- *Mussolini socialista e gli antecedenti della retorica fascista*, in *La lingua italiana e il fascismo*, Bologna, Consorzio Provinciale di Pubblica Lettura, 1977, 63-81.
- (con Ivano Paccagnella) *Introduzione a Lingua, sistemi letterari, comunicazione sociale*, Padova, CLEUP, 1977, 9-14.
- *Dialetto, italiano regionale, italiano popolare*, in *Lingua, sistemi letterari, comunicazione sociale*, Padova, CLEUP, 1977, 71-87.
- [Rec. a] Mario Ricciardi (a cura di), *Didattica dell'italiano*, Torino, Stampatori, 1976, in «Lingua Nostra» XXXVIII, 1977, 125-126.
- [Segnalazioni] in «Rivista Italiana di Dialettologia» I, 1977, pp. 186-188, 190-191

1976

- (con Ivano Paccagnella), [rec. a] Mario Isnenghi (a cura di), *Giornali del Veneto fascista*, Padova, CLEUP, 1976, in «Rinnovamento Veneto» 16, 1976, 95-98.

1975

- *Note sulla lingua dei volantini*, «Versus» 10, 1975, 57-77.
- *Lingua e retorica di Mussolini oratore socialista*, «Lingua Nostra» XXXVI, 1975, 73-77.
- (con Tina Mora e Mauro Scorretti) *Il pensiero linguistico di don Lorenzo Milani*, in *Teoria e storia degli studi linguistici*, a cura di Ugo Vignuzzi, Giulianella Ruggiero, Raffaele Simone (Atti del VIII Convegno internazionale di studi della SLI, Roma 2-3 giugno 1973), Roma, Bulzoni, 1975, 229-245.
- (con Ivano Paccagnella) *Educazione alla verbalizzazione differenziata e utilizzazione della televisione*, in *L'educazione linguistica* (Atti della giornata di studio Giscel, Padova 17 settembre 1975), Padova, CLEUP, 1975, 98-111.

1974

- *Dal dialetto alla lingua: un esperimento (Grado, 1971)*, in *Dal dialetto alla lingua* (Atti del IX Convegno per gli Studi Dialettali Italiani, Lecce 28 settembre-1 ottobre 1972), Pisa, Pacini, 1974, 111-122.

1971

- *Voci «gergali» in un glossario militare del 1918*, «Studi Mediolatini e Volgari» XIX, 1971, 33-49.